

Quick Start Guide

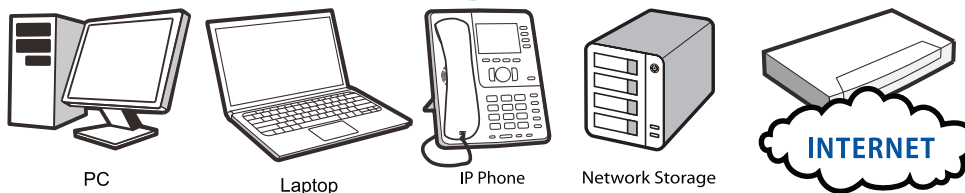
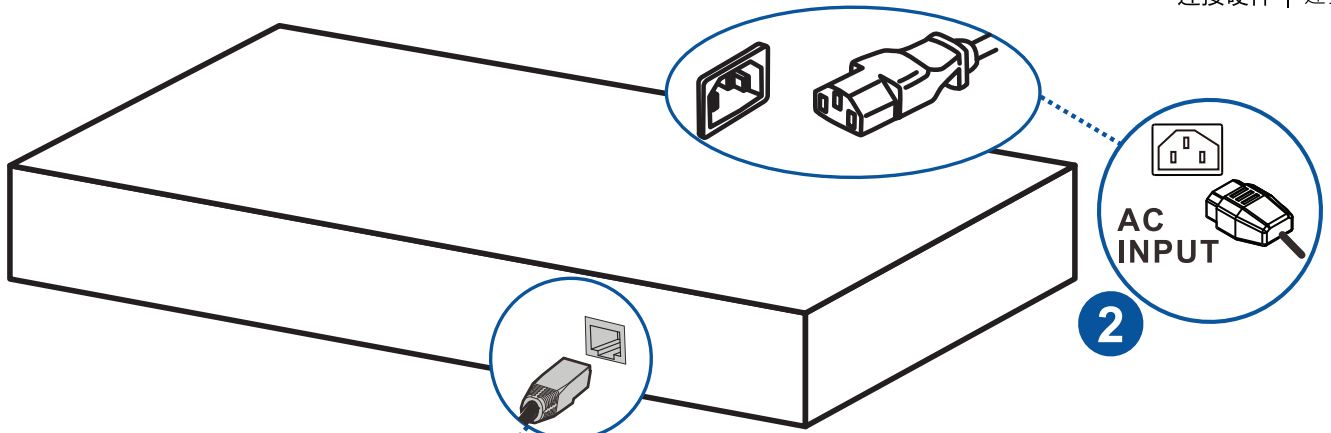
Check Package Contents

Kontrola obsahu balení | Prüfen des Packungsinhalts
 Comprobación del contenido del paquete | Vérification du contenu de l'emballage
 Controllo del contenuto della confezione | Ellenőrizze a doboz tartalmát
 Sprawdź zawartość opakowania | Проверка комплектации устройства
 Skontrolujcie obsah balenia | Kontrollera förpackningens innehåll
 检查包装内容 | 檢查包裝內容

- Switch
- Power adaptor/Power cord | Síťový adaptér/napájecí šňůra | Netzadapter/Netzkabel | Adaptador de alimentación/Cable de alimentación | Adaptateur d'alimentation/Cordon d'alimentation | Alimentatore/Cavo di alimentazione | Hálózati adapter/tápkábel | Zasilacz/Przewód zasilający | Адаптер питания/Кабель питания | Sieťový adaptér/sieťový kábel | Nätkabeln/Strömadaptern | 电源适配器/电源线 | 電源變壓器/電源線
- Quick Start Guide | Stručná referenční příručka | Kurzanleitung in Druckform | Guía de inicio rápido impresa | Guide d'installation rapide imprimé | Breve guida all'installazione | Gyors használatbavételi útmutató | Szybka instrukcja uruchamiania | Краткое руководство | Stručný návod na spustenie | Snabbstartguide | 快速入门指南印刷本 | 快速入門指南印刷本
- Warranty card | Záruční list | Garantiekarte | Tarjeta de garantía | Carte de garantie | Scheda di garanzia | Garanciajegy | Karta gwarancyjna | Гарантийный талон | Záručný list | Garantikort | 保修卡 | 保固卡
- Mounting Kit | Montážní souprava | Montagezubehör | Kit de montage | Kit de fixation | Kit di montaggio | Rögzítőkészlet | Zestaw montażowy | Монтажный комплект | Montážna súprava | Monteringsatts | 安装套件 | 安裝套件

Connecting the Hardware

Připojení hardwaru | Anschließen der Hardware
 Conectar el hardware | Connecter le matériel
 Collegamento dell'hardware | Hardver csatlakoztatása
 Podłączenie sprzętu | Подключение
 Pripojenie hardvéru | Ansluta maskinvara
 连接硬件 | 連接硬體



Configuration Methods

(Managed Switches Only) | (pouze řízené přepínače) | (nur managebare Switches)
 (Solo switches gestionables) | (Switches Manageables Uniquement)
 (Solo Switch programmabili) | (csak menedzselt switchek)
 (Tylko przełączniki z funkcją zarządzania) | (Только управляемые коммутаторы)
 (Len riadené prepínače) | (endast manövrerade brytare)
 (仅提供给管理型交换机) | (只提供給網管型交換器)

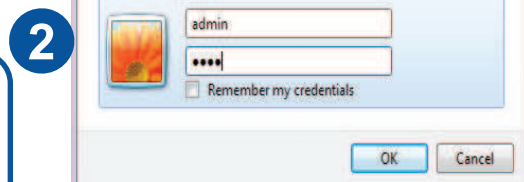
Způsoby konfigurace | Konfigurationsmethoden
 Métodos de configuración | Méthodes de configuration
 Metodi di configurazione | Beállítási módszerek
 Metody konfiguracji | Рекомендации по настройке
 Spôsoby konfigurácie | Konfigurationsmetoder
 配置方法 | 設定方式

Web Configurator

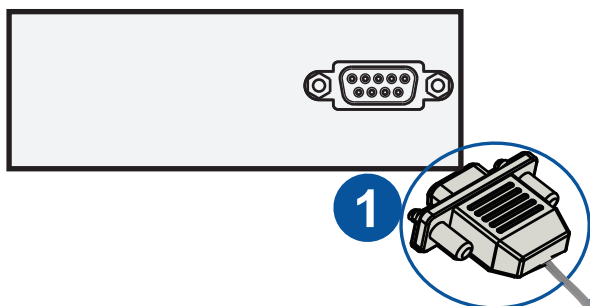
Launch your web browser and go to <http://192.168.1.1>.
 Spustíte webový prohlížeč a přejděte na <http://192.168.1.1>.
 Starten Sie Ihren Internetbrowser und rufen Sie die Seite <http://192.168.1.1> auf.
 Abra su navegador o vaya a <http://192.168.1.1>.
 Lancez votre navigateur et tapez l'adresse <http://192.168.1.1>.
 Avviare il browser e aprire l'indirizzo <http://192.168.1.1>.
 Indítsa el a webböngészőt és nyissa meg a <http://192.168.1.1> oldalt.
 Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz adres <http://192.168.1.1>.
 Запустите веб-браузер и перейдите на страницу <http://192.168.1.1>.
 Spustíte svoj webový prehliadač a prejdite na stránku <http://192.168.1.1>.
 Öppna din webbläsare och gå till <http://192.168.1.1>.
 启动您的网络浏览器并前往<http://192.168.1.1>。
 啟動您的網路瀏覽器並前往<http://192.168.1.1>。



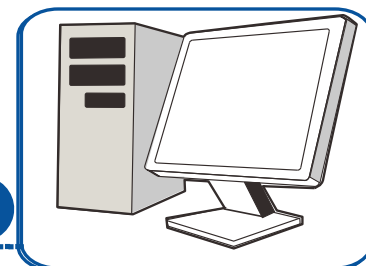
Enter **admin** as the user name and **1234** as the password. Click **OK**.
 Jako uživatelské jméno zadejte **admin** a jako heslo **1234**. Klikněte na **OK**.
 Geben Sie als Benutzernamen **admin** und als Kennwort **1234** ein. Klicken Sie auf **OK**.
 Escriba **admin** como nombre de usuario y **1234** como contraseña. Haga clic en **OK**.
 Tapez **admin** comme nom d'utilisateur et **1234** comme mot de passe. Cliquez sur **OK** (Ouvrir une session).
 Immettere **admin** come nome utente e **1234** come password. Fare clic su **OK**.
 Adja meg az **admin** felhasználónevet, majd adja meg az **1234** jelszót. Kattintson az **OK** gombra.
 Wpisz **admin** jako nazwę użytkownika oraz **1234** jako hasło. Kliknij **OK**.
 Введите **admin** в поле User Name и **1234** в поле Password. Для продолжения нажмите **OK**.
 Ako meno používateľa zadajte **admin** a ako heslo použite **1234**. Kliknite na **OK**.
 Ange **admin** som användarnamn och **1234** som lösenord. Klicka på **OK** (inloggning).
 輸入 **admin** 作為用戶名，而密碼為 **1234** 点击 "OK".
 輸入 **admin** 作為使用者名稱，而密碼為 **1234** 點擊 "OK"。



Switches With Console Port



Terminal emulation configuration
Konfigurace emulace terminálu
Terminal-Emulation Konfigurationen
Emulador de termina configuración
Emulation de Terminal configuration
Emulazione di terminale configurazione
Terminál emuláció beállítása
Konfiguracija emulaciji terminala
Конфигурация для эмуляции терминала
Konfigurácia emulácie koncoviek
Konfiguration terminalemulator
终端模拟配置
终端模拟设定



- | | | |
|---------------------------------|--------------------------------|--|
| • VT100 terminal emulation | • 115200 bps | • No parity, 8 data bits, 1 stop bit |
| • Emulace terminálu VT100 | • 115200 b/s | • Bez parity, 8 datových bitů, 1 stop bit |
| • VT100 Terminal-Emulation | • 115200 Bit/s | • Keine Parität (Parity), 8 Datenbits, 1 Stopp-Bit |
| • Emulador de terminal VT100 | • 115200 bps | • Sin paridad, 8 bits de datos, 1 bit de parada |
| • Emulation de Terminal VT100 | • 115200 bps | • Sans parité, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt |
| • Emulazione di terminale VT100 | • 115200 bps | • Nessuna parità, 8 bit dati, 1 bit di stop |
| • VT100 terminál emulaci | • 115200 b/s | • Nincs paritás, 8 adat bit, 1 stop bit |
| • Emulacja terminala VT100 | • 115200 bps | • Brak parzystości, 8 bitów danych, 1 bit stopu |
| • Эмуляция терминала VT100 | • Скорость передачи 115200 бод | • без контроля четности, 8 бит данных, 1 стоп-бит |
| • Emulácia koncovky VT100 | • 115200 bps | • Bez parity, 8 dátových bitov, 1 stop bit |
| • VT100 terminal emulator | • 115200 bps | • Ingen paritet, 8 data bits, 1 stop bit |
| • VT100 终端模拟 | • 115200 bps | • 无奇偶校验, 8 个数据位, 1 个停止位 |
| • VT100 终端模擬 | • 每秒傳輸位元115200 | • 無檢查同位元、每份資料含8個資料位元、1個停止位元 |

- No flow control
- Bez regulace toku dat
- Kein "Flow Control" (Datenflusskontrolle)
- Sin control de flujo
- Aucun contrôle de flux
- Nessun controllo di flusso
- Nincs forgalomszabályzás
- Brak kontroli przepływu
- без управления потоком
- Bez riadenia toku
- Ingen flödeskontroll
- 无流量控制
- 無流量控制

Important Information

Go to www.zyxel.com to view this product's documentation and certifications.
Na www.zyxel.com naleznete dokumentaci a certifikáty tohoto produktu.
Gehen Sie auf www.zyxel.com, um die Dokumentationen und Zertifizierungen dieses Produktes anzusehen.
Visite www.zyxel.com para ver la documentación y certificaciones de este producto.
Pour une documentation complète et plus de renseignements sur les certifications, rendez-vous sur le site www.zyxel.com.
Visita www.zyxel.com per visualizzare la documentazione e le certificazioni del prodotto.
A készülék dokumentációját és tanúsítványait a www.zyxel.com honlapon lehet megtalálni.
Dokumentację i certyfikaty produktu znajdziesz pod adresem www.zyxel.com.
Для просмотра документации и сертификатов по данному продукту перейдите на страницу www.zyxel.com.
Na lokalite www.zyxel.com si môžete pozrieť dokumentáciu a certifikáty k výrobku.
Besök www.zyxel.com för att ta del av denna produkts dokumentation och certifieringar.
请点击www.zyxel.com查找产品文档和认证信息。
請前往www.zyxel.com參閱此產品的相關文件及認證。

Důležité informace | Wichtige Information
Información importante | Information importante
Informazioni importanti | Fontos tájékoztatás
Ważne informacje | Важная информация
Dôležité informácie | Viktig information
重要信息 | 重要資訊